

4351/2016GGC1

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 6025-26253/2016/Kad/770920110/Z6

Žilina 19.08.2016



Foto rozhodnutie nado-  
budlo právoplatné  
dňa 2.9.2016



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ, podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

### i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e

č. 718-21147/2011/Daň/770920110 zo dňa 24.08.2011, vydané inšpekciami na vykonávanie činností v prevádzke

**„Deemulgačná stanica, neutralizačná stanica“**

prevádzkovateľovi

**GGE distribúcia, a.s., ul. Robotnícka, 017 34 Považská Bystrica, IČO: 36 849 901**

a jeho zmeny č. 7135-23401/2012/Daň/770920110/Z1-KRSÚ1 zo dňa 23.08.2012, č.614-6043/2013/Daň/ 770920110/Z2 zo dňa 04.03.2013, č. 5417-23458/2014/Daň/770920110/Z3 zo dňa 11.08.2014 a č. 3130-10936/2015/Kad/770920110/Z4, č. 5599-24063/2015/Kad/770920110/Z5 Žilina 17. 08. 2015 (ďalej len „integrované povolenie“), vydané inšpekciami na vykonávanie činností v prevádzke, podľa § 3 ods.1 a 2 zákona o IPKZ nasledovne:

a)

V časti

**I. Údaje o prevádzke, A. Zaradenie prevádzky, Kapacita prevádzky (strana 2/30 rozhodnutia č.718-21147/2011/Daň/770920110)**

**mení**

**Projektovaná kapacita prevádzky:**

- Deemulgačná stanica 32 t/deň
- Neutralizačná stanica: 107,52 (t) m<sup>3</sup>/deň,
  - neutralizácia priemyselných odpadových vôd privádzaných prípojkou zo spoločnosti Chemni usip, s.r.o. a nebezpečných kvapalných odpadov privezených od pôvodcov do dvoch reagenčných nádrží 2 x 53,76 m<sup>3</sup>.

**Skutočná prevádzková kapacita neutralizačnej stanice: 3 000 (t) m<sup>3</sup>/rok**

**Prevádzková doba: 265 dní za rok.**

b)

V časti

**II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, A.3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky (strana 9/30 rozhodnutia č. 718-21147/2011/Daň/770920110)**

**mení**

podmienku A.3.1. nasledovne:

**A.3.1. V prevádzke je možné používať:**

Suroviny – škodlivé látky:

- kyselina sírová 20 t/rok
- hydroxid vápenatý 375 t/rok
- síran železnatý 10 t/rok
- síran železitý 20 t/rok
- bentonit 20 t/rok
- chlorid železitý 5 t/rok
- polyaluminium chlorid 5 t/rok
- laboratórne chemikálie
- chlórové vápno 490 kg - pohotovostná zásoba
- Na<sub>2</sub> SO<sub>3</sub> 200 kg – pohotovostná zásoba

Pomocné látky:

- voda : NS – cca 4 000 m<sup>3</sup>/rok z areálového rozvodu
- DEES – 2 000 m<sup>3</sup>/rok z areálového rozvodu
- voda na pitné a sociálne účely z verejného vodovodu

Energie:

- elektrická energia

Výstupy:

- vyčistená odpadová voda – z prevádzky NS a DEES
- olejová časť emulzií – z prevádzky DEES
- kaly – z prevádzky NS aj z DEES

c)

V časti

II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, A.6. Podmienky preskladovanie a manipuláciu so škodlivými látkami (strana 11/30 rozhodnutia č. 718-21147/2011/Daň/770920110)

mení

v podmienke A.6.1. tabuľku č.1 nasledovne:

A.6.1. V prevádzke sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami uvedenými v tabuľke č.1:

Tabuľka č.1

Názov ŠL	Max. skladovacia kapacita [m <sup>3</sup> ]	Max. predpokladaný havarijný únik [m <sup>3</sup> ]	Ročná spotreba cca [t/rok]
Kyselina sírová H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>	1	1	20
Hydroxid vápenatý Ca(OH) <sub>2</sub>	v práškovej forme	-	375
Síran železnatý FeSO <sub>4</sub>	v práškovej forme	-	10
Síran železitý Fe <sub>2</sub> (SO <sub>4</sub> ) <sub>3</sub>	1	1	20
Bentonit	v práškovej forme	-	20
chlorid železitý FeCl <sub>3</sub>	1	0,5	5
polyaluminiumchlorid Al(OH) <sub>x</sub> (Cl) <sub>(3-x)</sub>	1	0,5	5
Chlórové vápno	v práškovej forme	490 kg	490 kg
Siričitan sodný Na <sub>2</sub> SO <sub>3</sub>	v práškovej forme	200 kg	200 kg

d)

V časti D. Opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov, požiadavky na zhodnotenie a zneškodňovanie odpadov (strana 16/30 rozhodnutia č.718-21147/2011/Daň/770920110):

D.1. Prevádzkovateľovi sa povoľuje zhromažďovanie a skladovanie nebezpečných odpadov (ďalej len „NO“) vyprodukovaných pri činnosti prevádzky, zaradených podľa vyhlášky č.284/2001 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov (ďalej len „Katalóg odpadov“) uvedených v tabuľke č. 7

mení

v podmienke D.1. tabuľku č.7, nasledovne:

Tabuľka č.7

Kat. č. odpadu	Názov odpadu podľa Katalógu odpadov	Katégoria odpadu	Predpokladané množstvo odpadu [t.rok <sup>-1</sup> ]	Spôsob nakl. s odpadom
03 01 04	Piliny, hobliny, odrezky, odpadové rezivo alebo drevotrieskové / drevovláknité dosky, dyhy obsahujúce nebezpečné látky	N	0,20	Z, O
03 01 99	Odpady inak nešpecifikované	N	0,20	Z, O
07 01 04	Iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N	0,10	Z, O
08 01 16	Vodné kaly obsahujúce farby alebo laky, iné ako uvedené v 08 01 15	N	0,10	Z, O
11 01 09	Kaly a filtračné koláče obsahujúce nebezpečné látky	N	20,0	Z, O

12 01 07	Minerálne rezné oleje neobsahujúce halogény okrem emulzií a roztokov	N	0,10	Z, O
12 01 14	Kaly z obrábania obsahujúce nebezpečné látky	N	0,50	Z, O
13 02 05	Nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N	0,10	Z, O
13 02 07	Biologicky ľahko rozložiteľné syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	N	0,10	Z, O
13 02 08	Iné motorové, prevodové a mazacie oleje	N	0,10	Z, O
13 05 01	Tuhé látky z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N	20,0	Z, O
13 05 02	Kaly z odlučovačov oleja z vody	N	60,0	Z, O
13 05 03	Kaly z odlučovačov nečistôt	N	10,0	Z, O
13 05 06	Olej z odlučovačov oleja z vody	N	30,0	Z, O
13 05 08	Zmesi odpadov z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N	5,00	Z, O
13 08 99	Odpady inak nešpecifikované	N	0,10	Z, O
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N	0,05	Z, O
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N	0,05	Z, O
16 01 07	Olejové filtre	N	0,03	Z, O
16 02 13	Vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	N	0,03	Z, O
16 07 08	Odpady obsahujúce olej	N	0,10	Z, O
19 02 05	Kaly z fyzikálno-chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	N	150	Z, O
19 08 12	Kaly z inej úpravy	N	44,3	Z, O
19 08 13	Kaly obsahujúce nebezpečné látky z inej úpravy priemyselných vôd	N	<b>150,0</b>	Z, O
<b>Celkové vyprodukované množstvo NO za rok :</b>			<b>560 t</b>	

Z – zhromažďovanie odpadov

O – odovzdanie odpadov inému subjektu na ich ďalšiu úpravu alebo zhodnotenie

mení

podmienku D.2. nasledovne:

**D.2.:** Prevádzkovateľ je povinný neprekročiť celkové množstvo nebezpečných odpadov vzniknutých v prevádzke za rok v množstve **560 t**.

Ostatné podmienky pre prevádzku „Deemulgačná stanica, neutralizačná stanica“ uvedené v integrovanom povolení č. 718-21147/2011/Daň/770920110 zo dňa 24.08.2011 a v jeho zmenách, zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č.718-21147/2011/Daň/770920110 zo dňa 24.08.2011, v znení jeho neskorších zmien.

## O d ô v o d n e n i e:

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní mení a dopĺňa integrované povolenie č. 718-21147/2011/Daň/770920110 zo dňa 24.08.2011 pre prevádzku „Deemulgačná stanica, neutralizačná stanica“.

Prevádzkovateľ podal na inšpekciu žiadosť o zmenu integrovaného povolenia dňa 07.07.2016, zaevidovanú pod č. 21499/2016.

Správny poplatok podľa sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov sa neukladá, nakoľko zmena integrovaného povolenia nemá charakter podstatnej zmeny.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je zmena podmienok integrovaného povolenia súvisiacich so zvýšeným množstvom zneškodňovaných odpadov a zvýšeným čistením odpadových vôd:

- upresnenie celkovej maximálnej kapacity neutralizačnej stanice (NS) na 107,52 (t) m<sup>3</sup>/deň, prevádzková doba: 265 dní v roku a z dôvodu zvýšeného záujmu o zneškodňovanie odpadov a čistenie odpadových vôd v NS a deemulgačnej stanici (DEES) sa určuje ročná prevádzková kapacita na 3 000 (t) m<sup>3</sup>/rok, pri dodržaní kapacity NS a DEES,
- zmena podmienok A.3.1. a A.6.1., ktoré súvisia so zvýšením povoleného množstva vstupných surovín a zvýšením spotreby vody, z dôvodu zvýšeného množstva zneškodňovaných odpadov a odpadových vôd
- doplnenie nového druhu odpadu č. 19 08 13 (kaly obsahujúce nebezpečné látky z inej úpravy priemyselných vôd) do tabuľky č.7 podmienky D.1.,
- zmena podmienok D.1. a D.2., ktoré súvisia so zvýšením množstva vyprodukovaných nebezpečných odpadov z dôvodu zvýšeného množstva zneškodňovaných odpadov a odpadových vôd (zvýšenie množstva odpadu kat. č. 19 08 13 kaly obsahujúce nebezpečné látky z inej úpravy priemyselných vôd).

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 4 písm. a) zákona o IPKZ písomne upovedomila dňa 12.07.2016 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Deemulgačná stanica, neutralizačná stanica“, prevádzkovateľ a GGE distribúcia, a.s., ul. Robotnícka, 017 34 Považská Bystrica, IČO: 36 849 901 a určila lehotu na vyjadrenie 30 dní odo dňa doručenia. V uvedenej lehote neboli doručené žiadne vyjadrenia.

Podľa § 11 ods. 4 písm. b) zákona o IPKZ inšpekcia doručila týmto subjektom stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom a oznámila, kde je možné nahliadnuť do žiadosti, príloh a robiť z nej kópie, odpisy alebo výpisy.

Zároveň oznámila, že ak žiadny z účastníkov konania v určenej lehote nepožiadala o nariadenie ústneho pojednávania, inšpekcia upustí od jeho nariadenia podľa § 11 ods. 7 písm. e) zákona.

Inšpekcia v zmysle § 11 ods. 7 písm. b), c) a d) zákona o IPKZ upustila od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 4 písm. c), zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 4 písm. d) a požiadania obce podľa § 11 ods. 4 písm. e) zákona o IPKZ z dôvodu, že sa nejedná o konanie podľa § 11 ods. 6 zákona o IPKZ.

Inšpekcia podľa § 11 ods. 7 zákona o IPKZ upustila od ústneho pojednávania z dôvodu, že v určenej lehote žiadny z účastníkov konania nepožiadal o nariadenie ústneho pojednávania.

V lehote určenej na vyjadrenie k navrhovanej zmene integrovaného povolenia, neboli doručené žiadne vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov.

Stanovisko inšpekcie k požadovaným zmenám podmienok integrovaného povolenia:

Inšpekcia vyhovelá požiadavke prevádzkovateľa na zmenu podmienok integrovaného povolenia v požadovanom rozsahu.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a podmienky podľa zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### **P o u č e n i e :**

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Mariana Martinková  
riaditeľka

Doručuje sa:

1. GGE distribúcia, a.s., ul. Robotnícka, 017 34 Považská Bystrica
2. Tepláreň, a.s., Považská Bystrica, ul. Robotnícka, 017 34 Považská Bystrica
3. Mesto Považská Bystrica, Centrum 2/3, 017 01 Považská Bystrica

Na vedomie po právoplatnosti rozhodnutia:

4. Okresný úrad v Považskej Bystrici, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Centrum 1/1, 017 01 Považská Bystrica
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Považskej Bystrici, Slovenských partizánov č. 1130/50, 017 01 Považská Bystrica